

大公報

香港有利印務有限公司承印

傳真號碼(0411)805709

(排名不分先後)

非其太太施明，而是肥姐沈殿霞。當時是拍一個片頭，但肥姐未上馬，已咁到拆天，一直未停過喊住話：「我唔騎嘞，嚇死我！」亦弄致他手忙腳亂，搞了大半天才勉強完成，是他最頭痛也最失敗的一次。

。了勁把加要

電影票房龍虎榜

- ① 表姐姪女
- ② 至尊無敵
- ③ 追日
- ④ 黑雪
- ⑤ 小生當差
- ⑥ BB也瘋狂
- ⑦ 血連環
- ⑧ 聯手警花
- ⑨ 靚妹仔
- ⑩ 緣咭情

六月十六日止計

的反映，面臨考驗。劇力鏗鏘的短線作品，片長九〇分。

★★★《無名小子》（明珠台下午一、三〇）為退出江湖，亨利，方達佈局詐死。湯達奴，華雷爾執事，淋漓盡致，吸引力強。片長一五五分。

（一九七四年，片長一五五分）

★★★《無名小子》（明珠台下午一、三〇）為退出江湖，亨利，方達佈局詐死。湯達奴，華雷爾執事，淋漓盡致，吸引力強。片長一五五分。

（一九七四年，片長一五五分）

扭虧無望續生產積壓品者宜關門

「新華社」南京十七日電：國務院秘書長李鵬，在安徽期間，李鵬是在安徽進行考察時說這番話的。

在安徽期間，李鵬先後聽取了馬鞍山鋼鐵公司、安慶石化總廠、安慶紡織廠、合肥電器製造廠等企業的情況。但企業目前，更多的要緊是開工問題。

李鵬是在談到馬鞍山大冶鋼廠時，李鵬指出：

工業企業，就進在該到滿爐大冶鋼廠時，李鵬指出：

企業時，李鵬指出：

中央企業主要依靠黨委和黨委書記的密切配合，依職權的紀律和科學的經營管理，依靠科技進步，提高勞動者的素質，提高勞動的經濟效益，這是企業擺脫困境的根本出路。

他說，有眼光的，轉到經營和產品結構上進行座談。

步擴招大中型企業工人，調配和當地幹部進行座談。

他認為，有眼光的，轉到經營和產品結構上進行座談。

企業家，應該從單純地，注重產量質量，優化追求速度，堅持新地，利用生產要素來求，上能力，整頓企業，讓企業的微觀經濟活。

北京露天酒吧

倫敦飯店近

在臨海風景旁開設貴賓露天酒吧，供應各種啤酒飲料、西式快餐小吃和甜點等，為中外賓客和市民提供了，個清涼夏日的良好去處。

(新華社)

動與宏觀管理的計劃

和生命活力。

在六月九日左右至六日是八天內考中，李鵬先後到安慶市、黃山、馬鞍山、

嚴格執行結算
疏通資金循環

對無理拖欠貸款的

疏通資金循環渠道

【新華社長春十日電】國務院副總理朱鎔基在吉林省考察企業工作時強調指出，根據中央決定當前要以清理三資企業為突破口，整頓生產秩序和金銀珠寶、房地產等行業，全面落實國務院於增強大中型企業活力的十一條措施；企業要集中精力抓好內部管理，調整產品結構，提高經濟效益。

六月十一日至十六日，朱鎔基在中共吉林省委書記王惠德陪同下，先後走訪了四平、吉林、延吉、琿春、圖們等地，聽取了吉林省負責人關於當前工作的匯報，就就業前工作的整頓和扭轉資金有欠、不到位、拖欠久、材料生產二是不等、產成品堆積壓庫、用別入資金、一些企業包工行、無視稅收、無理拒付、欠款

他指出：

三角債是妨礙了起欠越多，越欠越多，構製緊。他認爲這種情況的，因有三條：一是到位投資金沒有到，拖欠久，材料生產二是不等，產成品堆積壓庫，用別入資金、一些企業包工行、無視稅收、無理拒付、欠款

抓緊法制建設堅持按法律法規辦

李鵬飛說，今天（廿七）在國慶總理誕辰紀念日，在全國政治會議上，三三制工作會議上，各級政府要進一步提高高對政治、三三制工作重要性的認識，增強政治责任感和工作的決心，把這三三制，下決心把這三三制，基本上摸清楚了，三三制的底數，初步搞清楚，三三制治理，三三制清理工作，涉及各方面，既複雜，艱鉅，還要做大量工作，不能估計，李鵬飛說，三三制是產生腐敗的

孤立中國
美國總統布什前天在
方心目中的民主化。
紐約時報論調相同

洛杉磯附近的奧蘭治縣一處六萬畝莊園的集會上，再次主張美國應無條件給予中國以優惠待遇。理由是：孤立北京只會損害中國大的改革機會。他說：

「我們可以肯定，沒有美國的對策，中國的改革運動將會倒台。」

這是布什在十一月十七日宣佈他決定向國會建議延長美國對華最惠國地位之後，再一次公開闡述他為什麼要維持這個主張。

很明顯，布什是從美國的現實及長遠利益著眼，即：給予中國最惠國待遇對美國有利；美國在中國投資的企业有一千餘家，投資金額四十億美元；第二，美國如係因為這個問題而取消對華政治和經濟關係轉手之下，中國的改革步伐會放緩而受到損害。在美國來說，就是擔心中國可能失去保守的舊路，更加不利於向西歐

遷移鄰近的奧蘭治縣一處六萬畝莊園的集會上，再次主張美國應無條件給予中國以優惠待遇。理由是：孤立北京只會損害中國大的改革機會。他說：

「我們可以肯定，沒有美國的對策，中國的改革運動將會倒台。」

這是布什在十一月十七日宣佈他決定向國會建議延長美國對華最惠國地位之後，再一次公開闡述他為什麼要維持這個主張。

很明顯，布什是從美國的現實及長遠利益著眼，即：給予中國最惠國待遇對美國有利；美國在中國投資的企业有一千餘家，投資金額四十億美元；第二，美國如係因為這個問題而取消對華政治和經濟關係轉手之下，中國的改革步伐會放緩而受到損害。在美國來說，就是擔心中國可能失去保守的舊路，更加不利於向西歐

遷移鄰近的奧蘭治縣一處六萬畝莊園的集會上，再次主張美國應無條件給予中國以優惠待遇。理由是：孤立北京只會損害中國大的改革機會。他說：

「我們可以肯定，沒有美國的對策，中國的改革運動將會倒台。」

這是布什在十一月十七日宣佈他決定向國會建議延長美國對華最惠國地位之後，再一次公開闡述他為什麼要維持這個主張。

很明顯，布什是從美國的現實及長遠利益著眼，即：給予中國最惠國待遇對美國有利；美國在中國投資的企业有一千餘家，投資金額四十億美元；第二，美國如係因為這個問題而取消對華政治和經濟關係轉手之下，中國的改革步伐會放緩而受到損害。在美國來說，就是擔心中國可能失去保守的舊路，更加不利於向西歐

遷移鄰近的奧蘭治縣一處六萬畝莊園的集會上，再次主張美國應無條件給予中國以優惠待遇。理由是：孤立北京只會損害中國大的改革機會。他說：

「我們可以肯定，沒有美國的對策，中國的改革運動將會倒台。」

這是布什在十一月十七日宣佈他決定向國會建議延長美國對華最惠國地位之後，再一次公開闡述他為什麼要維持這個主張。

很明顯，布什是從美國的現實及長遠利益著眼，即：給予中國最惠國待遇對美國有利；美國在中國投資的企业有一千餘家，投資金額四十億美元；第二，美國如係因為這個問題而取消對華政治和經濟關係轉手之下，中國的改革步伐會放緩而受到損害。在美國來說，就是擔心中國可能失去保守的舊路，更加不利於向西歐

會的情況。

朱鎔基多次詢問哪些

產品受到蘇聯、東歐國家客商歡迎。

到四樓，樓外
被派為展廳了
五千平方米，

紀律
渠道
嚴肅處理

作。

朱銘基：目前正與各縣鎮考察工

市了解情況，並與
地市有關人員共商
七年規劃和八
計劃的措
對安徽經濟的大計

三角價，必須採取一
些「硬」措施。要一
正本清源，從基建
和技改貸款對位的
源頭「抓起，疏通資
金循環渠道，解開信
務難。同時要嚴格結
算紀律，恢復金融秩
序，對無信用拖欠
貸款的企业要罰款
嚴肅處理。

朱銘基說，帶
工業生產的一個
是產品生產的

平穩的小城
團團，就是把
有後，大倉
易貿易，經
現貿易，經
在本地，
而來的電

本報

萬縣三平、利
百，使人目
的，使小
展銷的功

情和理。

情和理。

情和理。

如果取消會使很多美國人失去
還會使香港與華南外

【《新華社華盛頓十六日電》美國總統布希昨日再次指出，他作出的關於延長中國最惠國待遇的決定是正確的。

布希在加利福尼亞的一次迎賓美國人士的演說中說，目前已有四十多家美國公司在中國投資，金額達一千多億美元；中國每年購買美國商品價值約五十億美元。他說，

如果取消治國的這些船隻出口機會，美國出口商將受到損害。

布希表示，不想改變這種現狀。

官員責成他，而且又要尖和苗用拳擊。

李鵬對下一步治「三亂」工作提出

廈門六關員抵台北

【本報訊】據「六名廈門海關人員十一」人員陪同及護送下，由台中抵「海基會」。

行長

加強

久貸款項目

亞行與中國的關係是很重要的，目前面臨的首要問題是要盡快批准已獲置二年之久的貸款項目。

李貴鮮向中國實業部及控制介紹了中緬印的經濟形勢、工業發展需要及控制通關應注意的情況。

鄭寅用及夫人於六月十二日趕在海口、昆明等地考察後進行貸款及技術援助的項。在近期期間，他將參加加爾各答國際國家選擇與長期貸款會議。

會見後，李貴鮮設宴招待，鄭寅用及夫人也出席。

有中國銀行貸款項目及上海、天津、大連等項，並準備在近期內討論批准實施的鐵路項目。這些將會進一步加強亞行與中國的密切合作關係。

鄭寅用也表示，保證實行與中國的關係是很重要的，目前面臨的首要問題是要儘快批准已獲置二年之久的貸款項目。

劉華

今晨

「路透社北京十一日電」一名官員說，正在計劃中的中國對外軍事援助，已獲得中國政府正式批准。

該官員脫口說出中國對外軍事援助，已獲得中國政府正式批准。

中國當局及軍

北，下午遊覽，出席了「海峽時報」記者會。

主得的記者會。

得「海峽時報」記者會。

大陸有關方面人員，決定訪問海關人員，十八日抵港。

對蘇聯東歐經貿洽談會側記之一

這程如同道員身赴科技迷宮。

當參觀的人流來到第一三樓的時候，高富集團情願以紡織品為主題，展現，和以日用寬長的展廳，特別受到製襪及東歐各商們的青睞。

江蘇蘇聯以南國院院方設計，把五光十色的紡織品組合得令人驚心，秀髮奪目。一羣嬌小小姐不自覺的拿起來，一雙雙衣裙在同時上試試，愛不釋手。北京展出的皮夾克，顏色是國際流行的棕黃色，廠

本報記者 邵幹

構，或集各類現代辦公用品於一室，高、舒適之感；或用各類兒童玩具具，造成兒童樂園，增強發誘發育的慾望；並用，顯示豪華、享受的氣派。人們看自己的市場形象，巧妙地宣傳本地產到與會外商的頻頻稱道。

經濟合作潛力巨大

展覽館劇場迎面上鑲嵌着，經

本報中國專電 本報中國專電 本報中國專電 本報中國專電

門在處理 (黨

界牛打 長舉

出決定，將於今年內恢復在日本發行債券。
此舉標誌著擔負國家對外籌資重任的中國銀行，自兩年前那場政治風波後正重新返

實社
人事
事件

昨抵平壤表示

劉聖宮

作出的一大的決定，以及同感。

的十六家旅

使館又次

鮮加入聯合國

回世界資本市場。

這是中國銀行團董事、副行長陳惠志在

此間視察中國銀行已發行成立五周年的酒

會上向記者透露的。

鮮人民爲自主和平統
款的一百九

「新華社北平十七日電」中國外交部發表聲明，對朝鮮政府採取的這一重大積極步驟，受到世界各國廣泛的同情與擁護。他說，當前國際形勢複雜多變，舊的秩序被推翻，新的秩序尚未建立，中國政府對朝鮮局勢的發展，一向採取公正、客觀的態度。中國政府認為，朝鮮局勢的發展，應符合朝鮮人民的利益，並應符合東亞和平與穩定的利益。中國政府將繼續與有關方面進行協商，以促進朝鮮局勢的和平解決。

係的改善設置新的障礙。我們對此表示遺憾。

○1

接待」的原
會發生類似
劉聚言

【中新社杭州十七日電】
世界上第一座建於湧潮河口的
大橋——錢塘江第二大橋目前
已進入橋面合龍工程階段。
全世界首座建於湧潮河段、
分別在巴西亞居邊通河、杭州錢
塘江和
印度恆
河、錢
塘江潮
灘乃天
下奇觀
已進入合龍階段
為世界首座建於湧潮河段大橋
離杭州一百多公里的錢塘江口，
建有一座大障壁。五、六十年前，
錢塘江第一座大橋的設計師曾
就明瞭地述及於湧潮的惡影響，
兩段。為避免破壞杭州風景，兩
年前助工興建的錢塘江第二座
橋不得不屈於錢塘江橋下游十
公里外的江潮湧湧處。
預計於今年底前通車。
江第二大橋是中國近年
有錢東東條路約的開闢工
有錢東東條路約的開闢工
增裕及的交通通運之需

切合作將會進一步發
展。

朝鮮政務院副總理林外、交際長金永南在議院時強調，朝鮮政府決定申請加入聯合國是打著在此問題上出現的僵局而採取的主動措施。他說，如果對南朝鮮當局「單獨加入聯合國」的計劃放任不管，那麼整個民族今後討論與朝鮮民族利益相關的問題就會出現問題，就會招致誤會。**本報記者譚麗北京十**

桂澄 七日專電 桂林市旅遊局副局長謝志誠的講話北京十

民的祖國統一事業表示敬意。**美聯社東京十**

七日電 北朝鮮官方傳聞報道說，中國官方派員探視星期一抵達平壤進行正式訪問。在東京訊稱北朝鮮，未提供該探視的北朝鮮行程的詳情。但是對南朝鮮政策說，可能是該探視在平壤會議的議題之一。

局行 陳分之七十，其中尤以歐、美、
瑤日的遊客增長幅度最大，達百
也今之五十一，而合辦及遊人士

實事求是 劉對吉表示，桂林市從事國際旅遊業務的十六家旅行社普遍存在漏對外收費偏低，與國家政策嚴重不符。

款的一百三十二個國內、外旅行社、單位，

計有一百三十多萬國幣及美元，吃虧分毫一千五百多萬元外匯及人民幣。

雖然如此，協會的一個會員單位，在一個拖欠款的國外旅行社通電話一百零七次，傳真六十次催收無效的情況下，於今年五月底請該旅行社的一名領事，留在桂林，幫助催交欠款；繼而導致了台灣有關公會所作的決定。

「接待」的原則辦事，不論過去還是以後都不會發生類似事件。

劉聚言對於台灣有關公會會長陳璠池提

江潮洶湧過。於去年底通車後，該橋是中國歷年改造最落後的路網的關鑰工程。原交通已達不了能滿足成天橋還運載之需。鐵嶺大橋長一千八百多呎，由兩用路、鐵路兩用路、一座公路橋組成。公路橋長達一公里，並與即將建成的重慶市連的高速公路，將南高速公路的組成部

出會於本月底到桂林，進行當面的溝
通，表示歡迎，相信
大家通過交流，可以
消除誤會，增加共識
，使問題得到妥善解
決。

曹聚仁夫人
在上海病逝

【本報訊】上海消息：已故著名作家曹聚仁的夫人邱瑛女士，因病於六月七日在上海國際醫院逝世，享年七十二歲。邱女士遺體已於十五日下午在華商殯儀館出殯火化，並由其女曹英、子曹樂行

【美聯社菲律賓馬尼拉十七日電】數以千計美菲家屬星期一離開開滿火山灰的基地；但科學家說，最嚴重的爆發可能已經過去。

與此同時，數以千計菲律賓人，因損失家園，而流離失所。

里公十六南以都首在

常異動活山火一又菲 靜平趨則「博圖納皮」

開重否是定決明閉關仍場機岷

【美聯社菲律賓馬尼拉十七日電】菲律賓政府官員表示，皮納圖博火山（Mt. Pinatubo）的火山活動已趨於平靜，但政府仍將密切監視其動向。官員指出，火山口周圍的空氣污染已顯著減少，但仍有少量灰塵和煙霧噴出。政府已決定，如果火山活動繼續保持平靜，將重新開放該地區的旅遊業。



火山噴發，煙霧和灰塵噴出。

議會表決以壓倒性通過 南非廢除種族分級

被視為取消種族隔離一個里程碑

【美聯社約翰內斯堡十七日電】南非議會今日以壓倒性多數通過了一項法案，正式廢除了種族分級制度。這項被視為取消種族隔離的一個重要里程碑的法案，將使南非在種族平等方面邁出重大一步。法案規定，所有公民將享有平等的權利和義務，不再因種族而受到歧視。

外交界譽為政治聯盟邁新步

歐共體一體化方案 正式提出建立聯邦

【法新社華盛頓十七日電】歐洲共同體（EC）官員今日正式提出了一項建立歐洲聯邦的建議。這項建議旨在加強成員國之間的經濟和政治合作，並為未來的統一奠定基礎。外交界對此表示歡迎，認為這是歐洲一體化邁出的重要一步。建議中包括設立一個常設的聯邦機構，以協調成員國的行動。

雲仙岩拱丘漸破碎 醞釀再爆發三區疏散

昨錄得頻密地震顯示火山活動劇烈

【法新社東京十七日電】日本雲仙火山（Mt. Yamae）的岩拱丘（Caldera）正在逐漸破碎，專家警告說，這可能導致火山再次爆發。為了確保安全，火山口周圍的三個地區已被疏散。昨日記錄到的地震頻繁且強烈，顯示火山活動非常劇烈。政府已下令疏散了約一萬名居民。

印人民黨慘敗 謝卡爾昨辭職

【法新社新德里十七日電】印度人民黨（BJP）在最近的選舉中慘敗，黨主席謝卡爾（Shree Narayan）昨日宣佈辭職。謝卡爾表示，他對黨內的領導層感到失望，並認為黨需要進行重大改革。他的辭職引發了黨內的權力鬥爭，並導致了黨主席一職的空缺。

國大黨擬再執政 計劃覓伴組政府

高層將開會討論未來總理人選

【法新社新德里十七日電】印度國大黨（Congress Party）的高層官員今日表示，該黨計劃在未來的選舉中尋求執政。為了實現這一目標，黨內將舉行會議討論未來的總理人選。國大黨表示，他們將尋求與其他政黨組成聯盟，以獲得足夠的席位。目前，黨內正就可能的合作對象進行廣泛的諮詢。

象笨大與米生花

【美聯社華盛頓十七日電】美國政府今日宣佈，將向泰國提供一筆貸款，以幫助其解決大米短缺問題。這項貸款是美國對泰國援助計劃的一部分，旨在支持泰國的農業生產和經濟發展。泰國政府對此表示感謝，並表示這將有助於穩定國內的大米供應。

蘇總理責政治不穩 指乃經濟災禍之源

拒美專家獻計不信西方會大量經援

【美聯社莫斯科十七日電】蘇聯總理戈巴契夫今日在議會發表講話，指責西方國家的政治不穩定是導致蘇聯經濟危機的主要原因。他拒絕了美國專家提出的援助計劃，並表示蘇聯將依靠自己的力量解決經濟問題。戈巴契夫強調，蘇聯的經濟問題是由於西方國家的不穩定和制裁造成的，而不是由於蘇聯內部的問題。

馬卓安將訪法 與密特朗會談

【法新社巴黎十七日電】香港特別行政區首任行政長官馬卓安（Mak Pui-choi）將於近日訪問法國，並與法國總統密特朗（François Mitterrand）會談。馬卓安將向密特朗介紹香港的現狀和未來的發展計劃。密特朗表示，他將與馬卓安進行深入的交流，並為香港的穩定和繁榮提供支持。

蘇總統與九地方領袖 就聯盟條約展開會談

【法新社莫斯科十七日電】蘇聯總統戈巴契夫今日與九個自治共和國的地方領袖展開會談，討論聯盟條約的實施情況。戈巴契夫表示，他將繼續與地方領袖合作，以加強蘇聯的統一和穩定。地方領袖們則表示，他們將全力支持戈巴契夫的領導，並為蘇聯的繁榮做出貢獻。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

火山噴發影響下 菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

菲美基地談判再起波折

【美聯社馬尼拉十七日電】菲律賓火山噴發的影響，使得菲美兩國關於軍事基地的談判再次出現波折。美國方面表示，火山活動對基地的安全構成了威脅，因此需要重新評估基地的設施。菲律賓方面則表示，他們將盡一切努力確保基地的安全，並希望談判能夠順利進行。

好示旦約向黨政執以 權主有岸東對提再不

沙加及岸西河且約佔持堅仍

【法新社耶路撒冷十七日電】以色列政府今日表示，將繼續與約旦政府進行談判，以解決約旦河西岸和東耶路撒冷的主權問題。以色列方面表示，他們將堅持自己的立場，即約旦河西岸和東耶路撒冷是猶太人的領土。約旦方面則表示，他們將繼續爭取對這些地區的主權。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

德波簽友好條約 波恩承認現邊界

【法新社柏林十七日電】德國與波蘭今日簽署了一項友好條約，波蘭政府承認了德國的現狀和邊界。這項條約是德波兩國關係正常化的重要一步，旨在加強兩國之間的友好合作。條約中包括關於邊境安全、經濟合作和文化交流的內容。

國際最新匯市股市金市行情 1991年6月17日

項目	單位	價格
倫敦金	每兩	3401
紐約金	每兩	366.95
倫敦金	每兩	366.80
紐約金	每兩	366.60
倫敦金	每兩	366.50
紐約金	每兩	366.40
倫敦金	每兩	366.30
紐約金	每兩	366.20
倫敦金	每兩	366.10
紐約金	每兩	366.00

匯率：1美元 = 0.75 港幣

擾擾紛紛事世年百
義非會社在不源根

界 乳

見孔

頭等大事，是否屬於「一蘇聯的變」，姑且不深究其化國冰凍三尺非一日之寒，事實上，蘇主權獨立阿巴爾夫制同九個加盟共和國主權並重協商，將國號「社會主義共和國」，置於「獨立」之前，並未在國際上引起任何震憾。如此評價姆將

會更密切國，改成「蘇維埃主權共和國聯盟」，認為全世界最重視的社會主義國家，決定正式放棄社會主義，是二十世紀的頭等大事，一蘇聯的變，是否屬於「一蘇聯的變」，姑且不深究其化國冰凍三尺非一日之寒，事實上，蘇主權獨立阿巴爾夫制同九個加盟共和國主權並重協商，將國號「社會主義共和國」，置於「獨立」之前，並未在國際上引起任何震憾。如此評價姆將

「最偉大」之爭

井水集

在內地部分文學界人士中最近出現了一場不大不小的爭論，而爭論的主題是：誰是本世紀中國最偉大的作家？

沈從文——首先提出的。代理直隸物社的小說家沈從文，一面反對的「方即理直氣壯」質問：如果從文稱得上是「最偉大」一席話，又將由中國文學運動主將魯迅置於何地；而由於沈從文和魯迅這都是大家熟悉的名人作家，相信會引起文學界人士和讀者對這場爭論亦會感到興趣。

爭論是由外國人首先引起的。前《紐約時報》駐北京首席記者葛鐸羅離京後發表了〈「最偉大」之爭〉一文，其中說：

『沈從文』——沈從文簡單地是本世紀中國最偉大的作家。」這一「偉論」發表後，馬上就有許多專家人在同報上提出了反駁意見。許多專門人，無論是中國或外國的，都會說：「最偉大的作家」桂冠應加於魯迅。

結果，本世紀中國最偉大的作家究竟是誰？是沈從文還是魯迅？有關爭論就從海外一直「蔓延」到內地。兩派意見相持不下，各不相讓。日前發表了一篇編輯日開刊物《文藝春秋》所登載的一篇轉載自《廣州日報》的署名文章：《本世紀中國最偉大的作家是誰？》

嚴要問世影響以後人人實給有論著着魯迅創同

關 昭

偉大作家辭》，被視作這場爭論的接「表態」，徵文先生的觀點顯然說「最偉大」，而此文才是當之無愧的「最偉大」的作家。

紀中國偉大的作家

此文在兩位作家的作品質量上，以何謂「最偉大」等問題作爲指山：「從某種意義上說，『沈從文』可以理解；但若要硬要把沈從文與『魯迅』硬要扯出內外的魯魯，我看這就難免讓內外多教人的認同了，難免讓內外多教人的認同了。」

看來，爭論的背後恐怕還不止於對不同作家、作品的偏愛那麼簡單。

關 昭

有人曾大肆吹噓把諸日爾文集，有人曾大力鼓吹欲把諸日爾文集，

沈從文：而在內地，在批判前「資產階級自由派」問題時，「人故意歪曲、壓抑對魯迅的宣傳」所謂「揭揚批魯」或「抑沈揚魯」，在文革範疇的意義之外，於是更有「有現實現實上的政治因素。」

而對廣大海外外讀者來說，魯迅是兩位風格完全不同的好作家。按本集更多有才華的作家能寫出風格的好作品。

大公論壇

人力與社會

最近，港府以打擊通脹為理由，表示將會再次放寬輸入外幣通脹之限制，並將於短期內公佈詳情。此舉雖引起勞工界的強烈反對，但其實事大放於一年多前，已斷言港府必定會放寬輸入外幣之勞工政策，並且稱之為「放寬輸入勞工三」部曲」。這包括：

(一) 一九八九年四月之彈性輸入三(二) 技術勞工。

(三) 一九九〇年五月放寬輸入勞工政策，包括一千七百名技術勞工、一萬名經驗職業工人及二千名專為興建樓房有關工程之建築工人。

(四) 一九九一年六月之擴大放寬輸入勞工政策，詳情有待公佈。

名額二萬 不足為奇

上述資料顯示，港府於一九八九年開始實行輸入外幣勞工政策，每年四月至五月間公開招新一年的輸入勞工名額，而且名額及類別都不斷擴大。今年的輸入，而且細則兩六次略有不同，但筆者預計其性質與類別上恒足為奇，而且會較多偏向於服務性行業，亦非港府現時已決意放寬輸入更多外地勞工上來港，但似乎港府經濟情況與外幣勞工的處境究竟可否容納更多外地勞工？現時本港的勞工短缺情況是否嚴重？應否放寬輸入更多勞工？輸入勞工以打擊通脹又是否合

霸權主義 兵戈不息

生和另一次驚醒。而其後若干年間，對世界各國的另一次震撼。直受著美國為首的國際勢力圍攻。這「紛擾」確與「共產主義革命運動」大關聯。但是正本清源，追溯一百多年來，由義和團至孫中山先生，試盡了各方法手段均不得蒙領，唯有毛澤東為首中共，方解決了百多年來來的難題。假和

負荷過重

日前某次「城市論壇」討論會，理工學院經濟及財務系講師李如姬發表了他對於港府籌備機場基建的建議。認為港府應發行跨越九七的公債。他相信中方對此會較易接納，身亦有能力承擔。

此建議表面上似是可行，實際

人吃虧

常危險。原因是遠超離香港目前卻是一預計中，未知香港之能，量呢？假如香港了香港市民外，就以美國德

下

而耗的費用已遠
而將來的收益
說香港應能承擔
角度和方式去衡
的話，受害的除
展中的新市鎮為

服小市民啊！

心從外交的角度發覺香港。

內
—
872

公司★
公道136號地下

分體冷氣

真：233106

全

公司

車敵

利汽車購原

主



地

政府認可機構)








★**華粵汽車(香港)有限公司**★
 電話: 7620233 FAX: 7614009 陳列室: 新址: 土瓜灣譚公道136號地下
全新 **F型** 91年新款, 左軚小霸王, 全自動/手動波超級豪華型 **現貨**
 豐田、日產、麵包車、工具車、的士頭農夫車、左軚平治
 280、380、500SE、SEL、126、116系、全新翻新均備
 ★華粵汽車(東莞)有限公司★ 東莞辦事處:
 地址: 東莞市莞太路行人天橋左側, 旅遊公司隔鄰。電話: 232388 傳真: 233106

<p>包布鈕布扣 起貨快價錢平可代客圖 內文後單條包布鈕扣和襪 一切工具齊備 免費電話 872037葉先生香港7881463 FAX7883065 手提90343583 伍先生或戴先生</p>	<p>航空封 白封・賀卡封 歡迎客商來大陸定製信封 新亞(集團) 上海西門裝潢印刷廠 聯繫地址: 中國・上海復興東路537號 廠長: 張慶福 聯繫人: 徐依蓮 電話: 3736108 3281568 3288809 郵箱: 200010 傳真: 3291896</p>	<p>商業</p>			
<p>專業分體冷氣</p> <p>本公司備有日本分體冷氣及大型櫃機。全新 現貨。大量特平，直屬工程部，歡迎來電查詢。</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="942 1863 1173 1929"> <p>分體冷氣</p> <p>1匹 H.K.\$4680起 1½匹 H.K.\$5680起 2匹 H.K.\$7680起 3匹 H.K.\$9680起</p> </td> <td data-bbox="1173 1863 1411 1929"> <p>水冷氣櫃機</p> <p>8匹 H.K.\$26300起 10匹 H.K.\$31300起 20匹 H.K.\$55300起</p> <p>(包括水塔、水泵全套)</p> </td> <td data-bbox="1411 1863 1648 1929"> <p>域奇機電工程</p> <p>九龍波船街220號地下 電話 2715030 FAX 2715361</p> </td> </tr> </table>			<p>分體冷氣</p> <p>1匹 H.K.\$4680起 1½匹 H.K.\$5680起 2匹 H.K.\$7680起 3匹 H.K.\$9680起</p>	<p>水冷氣櫃機</p> <p>8匹 H.K.\$26300起 10匹 H.K.\$31300起 20匹 H.K.\$55300起</p> <p>(包括水塔、水泵全套)</p>	<p>域奇機電工程</p> <p>九龍波船街220號地下 電話 2715030 FAX 2715361</p>
<p>分體冷氣</p> <p>1匹 H.K.\$4680起 1½匹 H.K.\$5680起 2匹 H.K.\$7680起 3匹 H.K.\$9680起</p>	<p>水冷氣櫃機</p> <p>8匹 H.K.\$26300起 10匹 H.K.\$31300起 20匹 H.K.\$55300起</p> <p>(包括水塔、水泵全套)</p>	<p>域奇機電工程</p> <p>九龍波船街220號地下 電話 2715030 FAX 2715361</p>			

商品介紹
分類廣告

▶ 商品介紹廣告，高2 $\frac{1}{2}$ "x2"
每天特價100元
分類廣告，大字4個，
小字36個，每天18元。

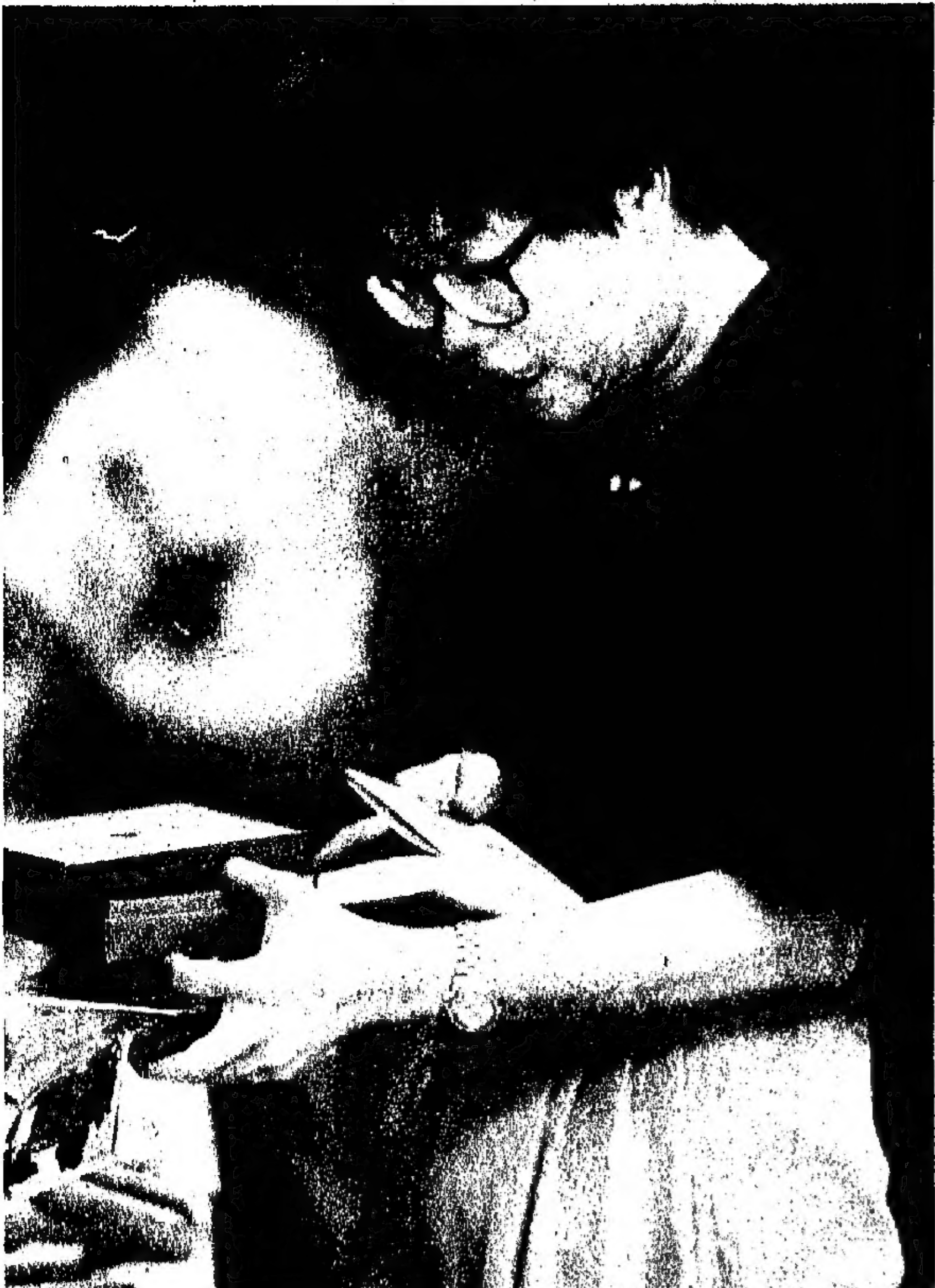
專線電話：5726980
8873550
FAX：8381171
8876647

<h1>華多利汽車有限公司</h1>		<p>直接進口・全新左軚汽車・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平 地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上） 全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189</p>				
<p>廣州 華多利汽車陳列室 地址：廣州市東風西路142號 南油大廈首層商場（流花湖公園對面） 直線電話及圖文傳真：677392 分機電話：663188轉220 聯繫人：羅錦鈞，潘嫻嫻</p>	<p>海南一華多利汽車展銷中心 地址：海口市八灶村321號地下 （即邊海新村連浴咖啡廠對面） 電話：775478・224323 圖文傳真：775478 聯繫人：麥一漢，繆震洲</p>	<p>東莞一華多利汽車有限公司 東莞市（物資局）汽車貿易中心 地址：莞城蓬河西一路十六號 電話：229494 傳真：229486 聯絡人：王珣，何慶同</p>	<p>廈門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門公司 地址：中國廈門湖濱東路134-136號 電話：621743，621456，621747 傳真：621740 聯絡人：張晟，柯璋玲，何其芳</p>	<p>遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧公司 地址：中國瀋陽勝利北街25號 電話：330368 傳真：331257 聯絡人：亢迎春，楊德才</p>		
<p>中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室 歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車・銷售之汽車一律保證商檢</p>						
<p>日產豪華8座</p> 	<p>豐田RZH104L 12座/15座麵包車</p> 	<p>豐田MS132L 2.8皇冠</p> 	<p>豐田YN85 0.5噸的士頭</p> 	<p>豐田FJ80L新款吉叻80系列</p> 	<p>豐田YY61L 1.25噸農夫車</p> 	<p>豐田RB20L/B21L豪華26座</p> 

你在國內的親友希望依合法手續，移民到英聯邦國家歸化入籍取護照嗎？
現開始接受申請，詳情請到本局洽詢。

萊索托王國經濟發展局（萊索托王國政府認可機構） 地址：香港灣仔告士打道72號六國中心14樓 電話：5296388 電傳：5292393

[illegible]



李鐵夫油畫待修復 專家將赴廣州協助

【本報訊】李鐵夫先生是中國第一代西洋畫家，其作品在藝術史上佔有重要地位。目前，位於廣州的一批李鐵夫油畫正處於待修復狀態。有關專家將前往廣州，與當地有關部門合作，對這些珍貴的藝術遺產進行科學修復和保護。

清末民初書畫展覽 集古齋周六起舉辦

【本報訊】由集古齋主辦的「清末民初書畫展覽」，將於本週末（六月七日及八日）在集古齋舉行。此次展覽匯集了多位著名畫家的作品，包括山水、花鳥、人物等，展現了清末民初書畫藝術的獨特風格和成就。

香港管弦樂團與默劇實驗室攜手 推出「心中化底」

【本報訊】香港管弦樂團與默劇實驗室合作，推出了一部名為「心中化底」的音樂劇。該劇以默劇為主要表現形式，結合了管弦樂隊的伴奏，講述了一個感人至深的故事。演出將於近期在多個劇院舉行，歡迎觀眾前往欣賞。

手忙腳亂 忙於修補

【本報訊】在繁忙的都市生活中，許多人都會遇到各種各樣的緊急情況。最近，一位住在九龍的男士因為手忙腳亂，導致家中的一些重要物品受損。他隨即聯繫了專業維修人員，希望能儘快解決問題，恢復家中的正常生活。

清末民初書畫展覽 集古齋周六起舉辦

【本報訊】由集古齋主辦的「清末民初書畫展覽」，將於本週末（六月七日及八日）在集古齋舉行。此次展覽匯集了多位著名畫家的作品，包括山水、花鳥、人物等，展現了清末民初書畫藝術的獨特風格和成就。

香港管弦樂團與默劇實驗室攜手 推出「心中化底」

【本報訊】香港管弦樂團與默劇實驗室合作，推出了一部名為「心中化底」的音樂劇。該劇以默劇為主要表現形式，結合了管弦樂隊的伴奏，講述了一個感人至深的故事。演出將於近期在多個劇院舉行，歡迎觀眾前往欣賞。

重要聲明

本公司為香港唯一代理中國標準豐田汽車系列往中國之豐田產品銷售機構，最近在本港市面流入不少下列各款中東標準及歐美標準豐田汽車：

1. YN86系列HILUX牌的士頭小貨車；
2. 豐田子彈頭F型小霸王豪華八座；
3. 豐田皇冠MS133L—2.8i, MS135L—3.0i
4. 凌志 LEXUS LS400 特級豪華型轎車；

以上此等車系均為中東及歐美標準，只適應在中東及歐美地區使用，並不適合配合中國內地之汽油，道路及地理環境，故豐田在中國之特約維修站不能提供維修服務，更不能提供任何零件，豐田廠方更不能接受任何因使用此等車系而損壞之投訴和索賠，為了保障中國豐田汽車用戶，敬希各用戶在購買豐田的士頭、皇冠轎車時請認明只有中國標準車系才能在國內使用及在豐田的特約維修站得到適當的維修服務和零件供應。

歡迎各用戶在購買豐田汽車時先向我司查詢各車系型號及規格，以免錯誤購買非中國標準車系而招受損失。

TOYOTA 豐田汽車
豐田皇冠汽車(中國)有限公司敬告

陰雲不雨

【本報訊】最近，香港的天氣一直陰雲密布，但始終沒有下雨。市民們紛紛抱怨，希望老天能降下甘霖，緩解炎熱的氣氛。氣象局表示，目前的天氣系統尚未穩定，預計在未來幾天內仍將保持陰天。

陽陽車馬路黃馬

【本報訊】在陽明山馬路，一輛黃色的馬車引起了路人的注意。據悉，這是一輛具有歷史意義的車輛，目前正在進行修復工作。修復工作進展順利，預計近期內即可完工。

香港管弦樂團與默劇實驗室攜手 推出「心中化底」

【本報訊】香港管弦樂團與默劇實驗室合作，推出了一部名為「心中化底」的音樂劇。該劇以默劇為主要表現形式，結合了管弦樂隊的伴奏，講述了一個感人至深的故事。演出將於近期在多個劇院舉行，歡迎觀眾前往欣賞。

萬能達輕便相機 特級機種 服侍周到

自動閃燈 自動測光 自動捲片 自動對焦

RIVA AF35 (豪華AF35) 輕便相機

- 備有自拍
- 內置閃光燈，閃光時間少於4秒
- 內置全自動測光系統
- 全自動操作，包括自動對焦、自動測光、自動曝光、自動捲片、自動閃燈、自動調校菲林速度
- 備有石英機背型可供選擇

FS-35 輕便相機

- 內置閃光燈，補光效果清晰
- 自動對焦，範圍由1.5m至無限遠
- 全自動上片，全自動捲片
- 自動調校菲林速度
- 備有石英機背型可供選擇

MINOLTA
萬能達相機有限公司

今日文化節目精選

【本報訊】今日（六月七日）的文化節目如下：

- 香港管弦樂團與默劇實驗室攜手推出「心中化底」音樂劇。
- 集古齋主辦的「清末民初書畫展覽」。
- 陽陽車馬路黃馬修復工作進展順利。

首都賓館 CAPITAL HOTEL

● 位於市中心 可俯瞰天安門廣場和故宮景色
● 設有243間標準客房、41套套房、11套房、華套房、120間辦公室、一套總統套房

● 市內唯一一座歐式建築風格的高檔賓館 燕山八景「縹緲內外」幽靜典雅

● 設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地盤桑拿、美容中心、商場、商務中心、提供郵寄、機票、代辦服務、旅遊服務、出租車服務

北京前門大街3號 電話：5129988
傳真：222650 CHB CN 傳真：5120309 電掛：8288 郵政編碼：100006

甲屆兩奪連

上拔譚

返四周

名建林

於南華，並奪得兩項冠軍。譚建林在過去兩屆世界盃足球賽中，表現出色，奪得兩項冠軍。他不僅在場上展現了精湛的球技，還在場下展現了高尚的體育精神。他的成功不僅為自己贏得了榮譽，也為中國足球爭光了。

四川糖畫撩人甜興

四川人喜食甜食，而糖畫更是四川人喜愛的傳統食品。糖畫不僅味道甜美，而且造型美觀，深受人們的喜愛。在四川的各個角落，都可以看到糖畫攤。攤主們用精湛的技藝，將各種水果、蔬菜、動物等造型，用糖漿畫出來，讓人看了垂涎欲滴。

北京近作暫行規定

涉及僱工手續和工資時限

北京市政府近日頒布了關於僱工手續和工資時限的暫行規定。該規定旨在規範僱工市場，保護僱工的合法權益。根據規定，僱主在僱用工人時，必須辦理合法的僱工手續，並按時發放工資。如有違反規定者，將受到嚴厲處罰。

私營企業主引起學術爭端

私營企業主在經濟發展中扮演著越來越重要的角色，但他們也引起了一些學術爭端。一些學者認為，私營企業主為了追求利潤，可能會採取一些不道德的手段，損害社會利益。而另一些學者則認為，私營企業主是推動經濟發展的重要力量，應該給予更多的支持和鼓勵。

奧運足球外圍賽

中國隊主場迎敵

中國隊將在奧運足球外圍賽中主場迎敵。這將是中國隊在奧運會上的首次亮相，也是中國足球發展的一個重要契機。中國隊將全力以赴，爭取取得好成績，為國家爭光。

大陸婚姻觀的變化

隨著社會的進步和經濟的發展，大陸的婚姻觀發生了顯著的變化。從傳統的包辦婚姻到現在的自由戀愛，人們對婚姻的認識和追求發生了翻天覆地的變化。這種變化反映了社會的進步和人們思想的解放。

雲南再次發現

遠今八百萬年

雲南省近日再次發現了遠今八百萬年的古生物化石。這些化石的發現，為研究古生物的演化和地球的歷史提供了重要的實證。科學家們表示，這些化石的發現具有極高的科學價值，值得進一步的研究和保護。

成吉思汗文物館

蘭州興隆山建成

蘭州興隆山成吉思汗文物館已建成。該館收藏了大量的成吉思汗文物，包括武器、服飾、生活用品等，展示了成吉思汗的雄才大略和輝煌業績。該館的建成，為遊客了解成吉思汗提供了良好的場所。

中外文藝界

慶祝中國革命勝利五十周年

中外文藝界將舉行慶祝中國革命勝利五十周年活動。活動包括文藝演出、展覽、講座等，旨在弘揚革命精神，增強民族凝聚力。活動將在全國範圍內展開，吸引廣大民眾的參與。

私營企業主引起學術爭端

私營企業主在經濟發展中扮演著越來越重要的角色，但他們也引起了一些學術爭端。一些學者認為，私營企業主為了追求利潤，可能會採取一些不道德的手段，損害社會利益。而另一些學者則認為，私營企業主是推動經濟發展的重要力量，應該給予更多的支持和鼓勵。

雲南再次發現

遠今八百萬年

雲南省近日再次發現了遠今八百萬年的古生物化石。這些化石的發現，為研究古生物的演化和地球的歷史提供了重要的實證。科學家們表示，這些化石的發現具有極高的科學價值，值得進一步的研究和保護。

成吉思汗文物館

蘭州興隆山建成

蘭州興隆山成吉思汗文物館已建成。該館收藏了大量的成吉思汗文物，包括武器、服飾、生活用品等，展示了成吉思汗的雄才大略和輝煌業績。該館的建成，為遊客了解成吉思汗提供了良好的場所。

中外文藝界

慶祝中國革命勝利五十周年

中外文藝界將舉行慶祝中國革命勝利五十周年活動。活動包括文藝演出、展覽、講座等，旨在弘揚革命精神，增強民族凝聚力。活動將在全國範圍內展開，吸引廣大民眾的參與。

1991年中英對照版 中國電話號碼簿

China Telephone Directory

本電話號碼簿收錄了全國重要單位電話、地址等資料，是中國與國際通訊的重要工具。本號碼簿由中國郵電部授權出版，內容詳實，更新及時。歡迎廣大用戶購買使用。

衛榮手射組甲屆兩奪連

方東約簽昨士拔譚

隊歸旬下月七假度國英返四周

利貝巴用棄定決方東稱名建林

【本報訊】在過去兩屆效力於南華，並連奪兩屆甲組手射衛榮的譚拔士，昨日與東方隊達成協議，將在下月七日起返回英國，為期四週。譚拔士表示，他決定離開東方隊，前往英國發展。東方隊方面表示，他們對譚拔士的決定感到遺憾，但尊重他的選擇。譚拔士在東方隊期間表現出色，曾多次為隊爭光。他的離開對東方隊來說是一個不小的打擊。

奧運運隊今復操

港奧運隊今復操

周四將拉隊飛赴泗水作賽

奧運運隊今復操

周四將拉隊飛赴泗水作賽

【本報訊】香港奧運代表隊昨日開始復操，為即將到來的奧運會作準備。代表隊將在周四飛往印尼的泗水參加比賽。隊員們在教練的指導下，進行了多項訓練，包括體能訓練和技術訓練。代表隊成員表示，他們已經做好了比賽的準備，將在比賽中全力以赴，爭取取得好成績。

香港體育

成功尋求銀商贊助

成功尋求銀商贊助

成功尋求銀商贊助

【本報訊】香港體育委員會昨日宣佈，成功尋求銀商贊助。這項贊助將有助於支持香港的體育事業，包括舉辦各項體育比賽和推廣體育運動。委員會表示，他們對這項贊助感到高興，並相信這將為香港的體育事業帶來積極的影響。

銀牌籃球賽今晚重燃戰火

大同警察分區今晚重燃戰火

大同警察分區今晚重燃戰火

大同警察分區今晚重燃戰火

【本報訊】銀牌籃球賽今晚將在大同警察分區舉行。這場比賽備受關注，因為它將決定銀牌獎牌的歸屬。比賽雙方分別是來自不同地區的球隊，他們都已經在比賽中展現出了強大的實力。觀眾們對這場比賽充滿了期待，相信會有一場精彩的對決。

足球推廣青少訓練

世青杯賽新秀輩出

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

足球推廣青少訓練

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

港奧運隊今復操

奧運足球外圍賽

中國隊主場迎敵

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

中國隊主場迎敵

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

中國隊主場迎敵

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

奧運足球外圍賽

善改大有差逆易貿國美言傳

厚農緒情好看元美

揚上續圓日鎊英

地境險危處未弱雖值鎊稱員官英

【路透社倫敦十七日電】英國政府官員昨日表示，雖然英國鎊值目前仍處於弱勢，但英國經濟前景看好，且英國政府已準備好與美國進行談判，以改善雙邊貿易關係。

英國財政大臣克萊夫·萊德昨日在議會表示，英國政府將繼續與美國進行談判，以解決雙邊貿易不平衡的問題。他指出，英國政府將採取一切必要措施，以確保英國經濟的穩定和增長。

萊德表示，英國政府將繼續與美國進行談判，以解決雙邊貿易不平衡的問題。他指出，英國政府將採取一切必要措施，以確保英國經濟的穩定和增長。

大馬制訂經濟規劃

確定十年增長目標

平均年增長率百分之七點五

【路透社吉隆坡十七日電】馬來西亞政府昨日宣佈，將制訂一項新的經濟規劃，以確定未來十年的增長目標。根據該規劃，馬來西亞的平均年增長率將達到百分之七點五。

馬來西亞總理馬哈迪昨日在吉隆坡表示，這項新的經濟規劃將為馬來西亞的經濟發展提供明確的方向。他指出，馬來西亞政府將採取一切必要措施，以確保經濟的穩定和增長。

日公司投資增逾一成

瑞土五月份貿易赤字

日長期利率可能調高

【路透社東京十七日電】日本公司投資在五月份增加了超過一成，顯示日本經濟正在復甦。此外，瑞土在五月份出現了貿易赤字，而日本的長期利率可能調高。

日本經濟省昨日公佈的數據顯示，日本公司在五月份的投資總額為一千八百億美元，比四月份增加了百分之十一點二。

瑞土貿易局昨日公佈的數據顯示，瑞土在五月份的貿易赤字為一億一千九百萬美元。這是瑞土連續第三個月出現貿易赤字。

歐洲經濟

歐洲中央銀行將開會

七國財長將開會

【路透社倫敦十七日電】歐洲中央銀行將於下週一舉行會議，討論歐洲貨幣聯盟的進展。此外，七國財長將於下週二舉行會議，討論歐洲經濟的現狀。

歐洲中央銀行總裁德奧伊爾昨日表示，歐洲中央銀行將繼續密切關注歐洲貨幣聯盟的進展。他指出，歐洲中央銀行將採取一切必要措施，以確保歐洲貨幣聯盟的穩定和增長。

油價短期看跌 年底看升

油價短期看跌 年底看升

油價短期看跌 年底看升

【路透社倫敦十七日電】國際油價在十七日出現波動，短期內可能下跌，但預計在年底會有所回升。分析人士指出，油價的走勢將受到多種因素的影響。

國際油價在十七日出現波動，短期內可能下跌，但預計在年底會有所回升。分析人士指出，油價的走勢將受到多種因素的影響。

歐洲車新攻勢

歐洲車新攻勢

歐洲車新攻勢

【路透社倫敦十七日電】歐洲汽車製造商正展開新一輪的攻勢，以爭取在北美市場上的優勢。他們將通過降低價格和增加產品線來吸引消費者。

歐洲汽車製造商正展開新一輪的攻勢，以爭取在北美市場上的優勢。他們將通過降低價格和增加產品線來吸引消費者。

意外之外

意外之外

意外之外

【路透社倫敦十七日電】在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

二五 破鏡難圓

二五 破鏡難圓

二五 破鏡難圓

【路透社倫敦十七日電】在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

意外之外

意外之外

意外之外

【路透社倫敦十七日電】在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

意外之外

意外之外

意外之外

【路透社倫敦十七日電】在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

意外之外

意外之外

意外之外

【路透社倫敦十七日電】在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

在歐洲股市出現波動之際，一些分析人士指出，市場上出現了一些意外的情況。這可能與一些突發事件有關。

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

【路透社倫敦十七日電】歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

【路透社倫敦十七日電】歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

【路透社倫敦十七日電】歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

【路透社倫敦十七日電】歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

【路透社倫敦十七日電】歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

【路透社倫敦十七日電】歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

【路透社倫敦十七日電】歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

歐洲基金經理看好美元

【路透社倫敦十七日電】歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

歐洲基金經理普遍看好美元，認為美元在未來一段時間內將保持強勢。這主要是由於美國經濟的強勁增長。

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

【路透社倫敦十七日電】倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

【路透社倫敦十七日電】倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

【路透社倫敦十七日電】倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

【路透社倫敦十七日電】倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

【路透社倫敦十七日電】倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

【路透社倫敦十七日電】倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

【路透社倫敦十七日電】倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

倫敦金價 牛皮偏好

【路透社倫敦十七日電】倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

倫敦金價在十七日出現波動，分析人士指出，金價在未來一段時間內將保持牛皮偏好的走勢。這主要是由於市場上的不確定因素。

太平洋船務 (香港) 有限公司									
定期特快貨柜服務									
香港 - 星加坡及印尼									
船名	航次	星加坡	三寶壟	泗水	巨港	三寶壟	三寶壟	三寶壟	三寶壟
SEA PEARL	9107S	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
HAI GUANG	9108S	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
KOTA RIA	6658S	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
香港 - 台灣、韓國及日本									
船名	航次	基隆	基隆	基隆	基隆	基隆	基隆	基隆	基隆
SEA PEARL	9112	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
HAI GUANG	9108	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
KOTA RIA	6658	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
香港 - 日本									
船名	航次	神戶	神戶	神戶	神戶	神戶	神戶	神戶	神戶
SEA PEARL	9112	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
HAI GUANG	9108	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
KOTA RIA	6658	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7


太平洋船務 (香港) 有限公司									
定期特快貨柜服務									
香港 - 星加坡及印尼									
船名	航次	星加坡	三寶壟	泗水	巨港	三寶壟	三寶壟	三寶壟	三寶壟
SEA PEARL	9107S	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
HAI GUANG	9108S	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
KOTA RIA	6658S	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
香港 - 台灣、韓國及日本									
船名	航次	基隆	基隆	基隆	基隆	基隆	基隆	基隆	基隆
SEA PEARL	9112	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
HAI GUANG	9108	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
KOTA RIA	6658	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
香港 - 日本									
船名	航次	神戶	神戶	神戶	神戶	神戶	神戶	神戶	神戶
SEA PEARL	9112	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
HAI GUANG	9108	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7
KOTA RIA	6658	20/6	22/6	24/6	26/6	28/6	30/6	2/7	4/7

FLEET TRANS INTERNATIONAL CO., LTD.									
富騰船務有限公司									
MANILA CONTAINER EXPRESS SERVICE									
馬尼拉集裝箱特快定期班輪									
TO MANILA (S. HARBOUR) 往馬尼拉									
Vessel	Receives	Closes	ETA	ETD					
WASPADA V. 21/22	NOW	18/6	19-20/6						
WASPADA V. 23/24	20/6	25/6	26-27/6						
WASPADA V. 25/26	27/6	2/7	3-4/7						
WASPADA V. 27/28	4/7	9/7	10-11/7						
TO SHANGHAI 往上海									
Vessel	Receives	Closes	ETA	ETD					
MILD SUN V. 9131/32	13/6	18/6	18-20/6						
MILD UNION V. 9127/28	18/6	23/6	24-25/6						
MILD VICTORY V. 9127/28	20/6	25/6	26-27/6						
MILD SUN V. 9133/34	26/6	28/6	28-30/6						
TO KAOHSIUNG, KEELUNG 往高雄、基隆									
Vessel	Receives	Closes	ETA	ETD					
MILD SPLENDOR (通晨) V. 9126	NOW	22-23/6	22-25/6						
MILD SPLENDOR (通晨) V. 9127/9128	25/6	29-30/6	1-2/7						
MILD SPLENDOR (通晨) V. 9129/9130	2/7	6-7/7	8-9/7						
MILD SPLENDOR (通晨) V. 9131/9132	9/7	13-14/7	15-16/7						
TO BANGKOK 往曼谷									
Vessel	Receives	Closes	ETA	ETD					
TBN	NOW	19/6	20-21/6						
TBN	21/6	26/6	27-28/6						

CKS 香港珠江貨運有限公司									
CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.									
定期全貨櫃航線：廣東省 - 香港 - 世界各地									
港江	粵江 1015, 1016	香港開每月 5, 15, 25 日，港江開每月 10, 20, 30 日	港江代理：中國外輪代理公司 港江分公司 電話：282807						
海口	粵江 1018, 1019	香港開每月 10, 20, 30 日，海口開每月 5, 15, 25 日	海口代理：海口新港港務管理局 電話：33100						
中山	粵江 415, 435	每天一班	鶴山 粵江 904, 905	每三天一班					
容奇	粵海 203	逢星期二、四、六開航	廣州 粵江 1010	每星期二兩班					
南港	粵海 233	每星期二兩班	黃埔 粵江 1011	每星期二兩班					
珠海	長海 3 號	每星期二兩班							
船東及香港總代理：香港珠江貨運有限公司									
其他航線：太平、江門、肇慶、三肇、新會等口岸。									
貨運服務：①本公司在港九新界各公共貨區，設有 18 個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務。									
②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務，價錢合理，歡迎垂詢。									
香港收貨站：珠江倉儲運輸有限公司 電話：4040028 (新界屯門海濱街 97 號)									
地址：香港中環干諾道西 28 號威利商業大廈 2 樓 108 室									
電話：82699 CKTHL HX 圖文傳真：5591593 電話：8591533 8591638									

GD 粵海運輸有限公司									
香港干諾道西一至三號威利商業大廈十八字樓									
電話：8153398 5411865 圖文傳真：8154361 5419824									
香港	江門	肇慶	汕頭	港江	黃埔				
小專快船	“廣運一號”	“海運 03”	“通海 602”	“穗航 21002”					
天天收貨	“粵海 368”	“糧油 9 號”	“海運 08”						
自設倉庫	“粵海 160”	“中土 8 號”							
四萬餘呎	“粵海 161”	逢星期一、三、五開	每星期二兩班	每星期一兩班	每星期一兩班				
歡迎儲存									
不定期船開往：廣州、東莞(太平)、蛇口、潮石、南海(九江、南港)、番禺、中山、容奇、珠海、海口。									
陸路運輸：自有貨櫃車隊，往返中國各地，提供門對門運輸服務。本公司為瑞典 SCANIA 載重車之銷售商，歡迎垂詢。									

本公司代理：南韓、日本、台灣之鋼版紙、白版紙、白報紙、玻璃紙、玻璃紙、BOPP、鋁箔紙、歡迎國內外客商訂購。TEL: 3419111 FAX: 3415096 冠生發展有限公司 洋紙部：劉先生/鄭先生

<p>搬運</p> <p>國各省</p> <p>及，車輛由本港直駛廣東 提供一切貨櫃運輸服務 電、儲倉、中轉貨物，來</p> <p>66號永順大廈2字樓 傳真：8588266</p>	<p>惠刊廣告</p> <p>請撥電話</p> <p>五七二六九八〇</p>		<p>木工廠機</p> <p>專營各種名廠木工機械 精製及修理各類傢俱工 具及傢俬。歡迎垂詢。 地址：新加坡牛車水第 一馬路門牌1712號廣源發 電話：3341915</p>	<p>衣壽產國</p> <p>上海福祿壽</p> <p>九龍絲綢街第六十一號 電話：3341915</p> <p>油麻地皇后大道西 電話：3350962</p> <p>幸福婚姻有限公司</p> <p>本公司承接各項中西禮儀 喜慶宴會及世界各國婚 禮儀式。聘有經驗之司 儀主持婚禮。收費合理。</p>	<p>新興摩托車中心</p> <p>CN125T, CN125F, CG125, NH80, CH125 (大白黑紫綿羊) C70DD (可供越南用)</p> <p>全新一手車出售</p> <p>地址：西貢山街二號B3地下 電話：2500至7500</p>	<p>華僑、公幹、海員</p> <p>總行：西貢盤高街120號地下 電話：5463433 5464611</p> <p>分行：852-5598078</p> <p>分售處： 香港：士巴丹拿道三號A3地下 電話：8170777</p>	<p>國內電車總匯</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ GS 125本田太子車 ■ GN125本田太子車 ■ RG125本田太子車 ■ HG125本田太子車 ■ CS 90本田太子車 <p>勝利車行</p> <p>駐紮：亞答街19號下 各大分店</p> <p>電話：3963971, 3968876</p> 
---	---	--	--	--	---	---	--

今日明日出入口船隻

船名 往來地點 公司

今日入口船隻

超級九號	SUPER NINE (下午)	金山	西區	港美	美光
安順	ANXI (下午)	馬尼拉	B	港美	美光
榮利	LEYUQUAN (上午七時)	香港	B	港美	美光
海星	NEP. EMERALD (上午)	基隆	國際	港美	美光
基隆	HANJIN KEELUNG (上午四時)	美國	國際	港美	美光
雅斯	GLORIA ACE (下午二時)	日本	B	港美	美光
通順	MILD SUN (下午)	上海	B	港美	美光
松林	SONGLIN (下午八時)	香港	A	港美	美光
鯉魚	ALLIGATOR MIRACLE (中午)	香港	A	港美	美光
鯉魚	AL. SWANRUZ (下午)	日本	A	港美	美光
施基	SHI. CEGIELSKI (上午)	日本	國際	港美	美光
施基	SHI. CEGIELSKI (上午三時)	金山	國際	港美	美光
施基	HAI IN (下午)	基隆	國際	港美	美光
施基	GOLD VARD (上午四時)	基隆	國際	港美	美光
施基	KUO JANE (下午二時)	台灣	B	港美	美光
施基	UNI. MODEST (下午二時)	台灣	B	港美	美光
施基	W. H. 203 (下午十一時)	台灣	國際	港美	美光
施基	YANDANGSHAN (下午五時)	溫州	國際	港美	美光
施基	KAIYUAN (下午)	廈門	國際	港美	美光

今日出口船隻

長帥	EVER GENERAL (上午)	歐洲	利達	利達	利達
福興二號	FOO HSING 2 (下午)	歐洲	利達	利達	利達
福興二號	FOO HSING 2 (下午)	歐洲	利達	利達	利達
施基	SHI. CEGIELSKI (下午)	歐洲	利達	利達	利達
施基	NORASIA SAMANTHA (上午)	歐洲	利達	利達	利達
施基	TIAN YAN (下午)	歐洲	利達	利達	利達
施基	TIAN JIANG (下午)	歐洲	利達	利達	利達
施基	HON CHUN	歐洲	利達	利達	利達
施基	W. H. YEE	歐洲	利達	利達	利達
施基	KORRIGAN (上午)	歐洲	利達	利達	利達
施基	NEP. JADE (下午)	歐洲	利達	利達	利達
施基	HUI HE (下午)	歐洲	利達	利達	利達
施基	SUDA	歐洲	利達	利達	利達
施基	SL. INNOVATOR (上午四時)	歐洲	利達	利達	利達
施基	HANJIN KEELUNG (下午)	歐洲	利達	利達	利達

明日入口船隻

船名 往來地點 公司

DELMA BOUGAINVILLE	基隆	國際	港美	美光
TRADE VIGOUR	基隆	國際	港美	美光
CARGO BAY	基隆	國際	港美	美光
HANGANG GLORY	基隆	國際	港美	美光
KAISHUN	基隆	國際	港美	美光
HANNOVER EXPRESS	基隆	國際	港美	美光
NHON	基隆	國際	港美	美光
NORMANDIE BRIDGE	基隆	國際	港美	美光
TOURCOING	基隆	國際	港美	美光
SINGAPORE, SENATOR	基隆	國際	港美	美光
VILLE DE TITANA	基隆	國際	港美	美光
HONCHUN	基隆	國際	港美	美光
HANJIN KAHSIUNG	基隆	國際	港美	美光
ST. LOUIS	基隆	國際	港美	美光
WINDWARD	基隆	國際	港美	美光
HANNE BAKKE	基隆	國際	港美	美光
WANCHUN	基隆	國際	港美	美光
F. TLE BRIDGE	基隆	國際	港美	美光
CARDIGAN BAY (上午十一時)	基隆	國際	港美	美光
MERHANIK KURAKO	基隆	國際	港美	美光
AUST. ENDEAVOUR	基隆	國際	港美	美光
BLISS CONTAINER	基隆	國際	港美	美光
K. H. CHIVALRY	基隆	國際	港美	美光
SINGAPORE GLORY	基隆	國際	港美	美光
FAIR COSMOS	基隆	國際	港美	美光
HAI WANG	基隆	國際	港美	美光
MILD VICTORY	基隆	國際	港美	美光
LANKA MAHAPOLA	基隆	國際	港美	美光
NEW OASIS	基隆	國際	港美	美光
NORDWELLE	基隆	國際	港美	美光
EVER DREELE (下午四時)	基隆	國際	港美	美光
EVER ORIENT (上午十時)	基隆	國際	港美	美光
PRELUDE	基隆	國際	港美	美光
WASPADA	基隆	國際	港美	美光
ZIM OSAKA (上午六時半)	基隆	國際	港美	美光
NORMANDIE BRIDGE	基隆	國際	港美	美光
NEP. EMERALD	基隆	國際	港美	美光
ANXI	基隆	國際	港美	美光
W. H. 203	基隆	國際	港美	美光

明日出口船隻

DELMA BOUGAINVILLE	基隆	國際	港美	美光
TRADE VIGOUR	基隆	國際	港美	美光
CARGO BAY	基隆	國際	港美	美光
HANGANG GLORY	基隆	國際	港美	美光
KAISHUN	基隆	國際	港美	美光
HANNOVER EXPRESS	基隆	國際	港美	美光
NHON	基隆	國際	港美	美光
NORMANDIE BRIDGE	基隆	國際	港美	美光
TOURCOING	基隆	國際	港美	美光
SINGAPORE, SENATOR	基隆	國際	港美	美光
VILLE DE TITANA	基隆	國際	港美	美光
HONCHUN	基隆	國際	港美	美光
HANJIN KAHSIUNG	基隆	國際	港美	美光
ST. LOUIS	基隆	國際	港美	美光
WINDWARD	基隆	國際	港美	美光
HANNE BAKKE	基隆	國際	港美	美光
WANCHUN	基隆	國際	港美	美光
F. TLE BRIDGE	基隆	國際	港美	美光
CARDIGAN BAY (上午十一時)	基隆	國際	港美	美光
MERHANIK KURAKO	基隆	國際	港美	美光
AUST. ENDEAVOUR	基隆	國際	港美	美光
BLISS CONTAINER	基隆	國際	港美	美光
K. H. CHIVALRY	基隆	國際	港美	美光
SINGAPORE GLORY	基隆	國際	港美	美光
FAIR COSMOS	基隆	國際	港美	美光
HAI WANG	基隆	國際	港美	美光
MILD VICTORY	基隆	國際	港美	美光
LANKA MAHAPOLA	基隆	國際	港美	美光
NEW OASIS	基隆	國際	港美	美光
NORDWELLE	基隆	國際	港美	美光
EVER DREELE (下午四時)	基隆	國際	港美	美光
EVER ORIENT (上午十時)	基隆	國際	港美	美光
PRELUDE	基隆	國際	港美	美光
WASPADA	基隆	國際	港美	美光
ZIM OSAKA (上午六時半)	基隆	國際	港美	美光
NORMANDIE BRIDGE	基隆	國際	港美	美光
NEP. EMERALD	基隆	國際	港美	美光
ANXI	基隆	國際	港美	美光
W. H. 203	基隆	國際	港美	美光

輪船停泊表

船名 代理

KAISHUN	代理
GOLD VARD	代理
KUO JANE	代理
UNI. MODEST	代理
ANDROMEDA STAR	代理
SUPER NINE	代理
KAIYUAN	代理

輪船公司電話表

公司名稱	電話
AHRENKIEL	5282228
AM. PRESIDENT LINE	7221722
ARYA	5458131-5
BARBER WILHELMSE	8528222
BEN LINE	7213111
BLOOMING LINES	5489398
CCJ SHIPPING	8680833
CENTRAL MARITIME	5257091-7
C. F. SHARP	8331968
CHINA MERCHANTS	5440555
CHINA RESOURCES	5283665
CHO YANG	5488663
CHIN SHENG HONG	5485749
CHIU LUN	5443992
CHU KONG	8591443
CMCR	5210235-9
CONTEAST SHIPPING	5284701
CONWAY	8152178
COSTRAN	5459059
CRESSON	4571868
DARWIN	5581901
DODWELL	7217823
HONG WOO	5441126
EAST ASIA	5724318
EASTASIAN	5743434
EASTERN WORLDWIDE	3497632

東光	1739191
ETERNAL WAY	8339989
ETERNITY	5458661
EURO-ASIA LINE	8151388
EVERETT	5453811
EVERPOLE FORWARDING	5437393
EVOLUTION	5412831
EXPRESS SHIPPING	5265119
FAR EAST ENTERPRISE	8283668
EXCELSIOR SHIPPING	5457231
FIVE-OCEAN	5200350
FREIGHT-TRANS	8468998
FU JIAN	5405722
FULL SPEED	5422323
FUNG LEE HONG	8615511
GUAN GUAN	5406673
GOOD HARVEST	5450311
GOLDEN FORTUNE	8653581
HONG KONG ISLAND	5201611
HONG KONG MARITIME	8101155
HONG KONG TRIDENT	8101282
OCC (HK) LTD.	5262722
HONGKONG EASTERN MARITIME LTD.	5008174
HYALINE	5484075
HOI TUNG	5455128
HAN BONN SHIPPING	5594045
IGOR SHIPPING	5227927
INTEROCEAN	5412634
JARDINE	8439239
JEBSEN	5396698
JOINT MARITIME	5485144
KAWASAKI	8615511
KEN WA	8528500
KONG HING	5443145
KRISTIAN JENSEN	5434777
LI CHU	5411851
LIDA	8282821
LIP SHIPPING	5218462
MAERSK	8372222
MAK SHUI CHO	5286111
MAN CHEUNG YUEN	5457031
MAN SHUN	5436600

Freight-Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司

Rm. 918 Jardine House
香港中區怡和大厦9樓, 918室 電話: Tel: 8449198

Tientsin Marine Shipping Company

天津海運公司

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪)

承接北京、石家莊、張家口、大連、青島、煙台、威海、營口、瀋陽、太原、瀋陽、西安及東北一帶貨運及代理業務

船名	收貨	截貨	到/離港
TIAN YUE (天躍) V. 166A/B	即日	18-22/6	20-23/6 (出) 844 9132
SKY HOVER (天躍) V. 51A/B	18/6	24/6	25-26/6 (出) 844 6469
TIAN YANG (天陽) V. 126A/B	23/6	28/6	30/6-1/7 (入) 844 9196
TIAN YUE (天躍) V. 167A/B	28/6	3/7	5-6/7 (入) 844 9196

CY收貨站: 香港貨運有限公司 電話: 4977099
CFS收貨站: 天津現代貨運有限公司 電話: 4253325

China National Foreign Trade Transportation Corporation

中國對外貿易運輸公司—天津分公司

CONTAINER SERVICE (貨箱班輪)

承接北京、石家莊、張家口、大連、青島、煙台、威海、營口、瀋陽、太原、瀋陽、西安及東北一帶貨運及代理業務

船名	收貨	截貨	到/離港
TRADE RELISH (易達) V. 9109N	即日	20/6	21-22/6 (出) 846 8638
TRADE RELISH (易達) V. 9110N	25/6	30/6	2-3/7 (出) 844 6435
TRADE RELISH (易達) V. 9111N	10/7	15/7	17-18/7 (入) 844 9196
TRADE RELISH (易達) V. 9112N	25/7	30/7	1-2/8 (入) 844 9196

CY收貨站: 天津現代貨運有限公司 電話: 4977099
CFS收貨站: 天津現代貨運有限公司 電話: 4253325

Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation

亞細亞(上海)國際貨運公司

BREAKBULK SERVICE (散貨班輪)

承接上海及附近城市貨物陸路運輸

船名	收貨	截貨	到/離港
XIANG JIANG (江鄉) V. 9115	14/6	20/6	20-22/6 (出) 844 6435
SAN JIANG (三江) V. 9117	28/6	1/7	30/6-3/7 (出) 844 6435
XIANG JIANG (江鄉) V. 9117	30/6	4/7	4-6/7 (入) 844 9196
SAN JIANG (三江) V. 9119	15/7	18/7	17-20/7 (入) 844 9196

TRS收貨站: 亞細亞貨運有限公司 電話: 4340473

CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORPORATION

中國對外貿易運輸公司—廣州市分公司

CONTAINER/BREAKBULK SERVICE (貨箱/散貨班輪)

承接廣東省各地貨物陸路運輸

船名	收貨	截貨	到/離港
SUITOUBO V. 9143/9144	12/6	13/6	13-14/6 (出) 844 9125
(德隆) V. 9145/9146	18/6	19/6	19-20/6 (出) 844 6419

CY/TRS收貨站: 亞細亞貨運有限公司 電話: 4340473

CKS

珠江代理有限公司

CHU KONG AGENCY CO., LTD.

地址: 香港干諾道西28號廣南商業大廈閣樓商場(貨運部、貨運進口部、九龍、新界、離島)

電話: 8479947 傳真: 5598255

電傳: 81765 CKS 44 FAX: 5598255

貨運出口部:

8591555 廣州、連花山、市橋、汕頭、深圳、香港、澳門、南港(南海平洲)、北村(南海)

8591552 中山、陽江、澳門 8591561 西南、香港、太平、海口

8591556 中山、水東(電白) 8591560 肇慶、新會、鶴山、清遠、江門

8591562 肇慶 8591558 江門、三埠、新會、恩平、台山

8591557 江門、高明、新會

貨運進口部:

8591540-6

船舶管理部:

8591456

業務範圍:

承接: 來料加工、開辦貿易、等原材料、半成品運輸、以及時間緊急的貨物、不論數量多少、均受辦理。大宗貨物及油料運輸、無任歡迎。

香港至廣東省各口岸航期表

天天開航:
廣州、黃埔、江門、中山、肇慶、雲浮、九江、北村、西南、新會、西河、

隔天開航:
開平、三埠、南海平洲、高明、鶴山、東莞、太平、新會、連花山、

不定期班船:
江門、連花山、清遠、鶴山、連花山、市橋、電白水東、澳門、連花山、台山、廣州

川崎近海汽船株式會社

特快新輪川航

M.S. "GREAT FORTUNE 1" V. 8

到港: 六月二十九日 啟航: 六月三十日

直航: 古晉、納閩、汶萊、亞庇、山打根、斗湖 (兼收 20 呎集裝箱貨)

收貨站: 油蔴地德輔道中2號利高貨倉 電話: 3486182

儲運站: 青洲英坭街3107 電話: 4977099

總代理: 川崎(香港)有限公司 香港統一中心33樓

接駁部: 8615593 文件部: 8615571

BRUNEI ASIA LINE

文萊沙巴砂朥越特快航線

兼收 12' 20' 40' 尺貨櫃及冷藏櫃往各港口

及免費供應全卡服務往古晉、詩巫及斗湖

船名	日期	直航	到港	離港
SPEED QUEEN V. 79/91	六月十四日	直航: 納閩、亞庇、山打根、斗湖	十五日開行	
士必金輪	六月廿一日	直航: 古晉、詩巫	廿二日開行	
SPEED KING V. 103/91	六月廿七日	直航: 納閩、亞庇、山打根、斗湖	廿八日開行	
士必鉅輪	六月廿七日	直航: 納閩、亞庇、山打根、斗湖	廿八日開行	
SPEED GIANT V. 73/91	六月廿七日	直航: 納閩、亞庇、山打根、斗湖	廿八日開行	
士必鉅輪	七月八日	直航: 古晉、詩巫	九日開行	
SPEED QUEEN V. 81/91	七月八日	直航: 納閩、亞庇、山打根、斗湖	九日開行	

貨箱收貨站: 青洲英坭街3107 電話: 4338622

散貨收貨站: 九龍灣東方貨倉 電話: 7958603

澳門代理: 興記行 宜安街11-13號 電話: 556113

總代理: 國光船務公司 九龍彌敦道223號廣南大廈902室

電話: 7391911 傳真及文件部: 7224868 船務部

佳運船務有限公司

GRAND LUCK SHIPPING LTD.

香港上環蘇杭街77-81號天祥行大廈1107室

Tel: 542 2298 Fax: 542 2673

香港—汕頭

定期散貨服務往來

船名: 汕發1

汕發2

(汕頭泊特區碼頭)

香港—廈門

定期散貨服務往來

船名: 陵海船隊

海口—香港—湛江

定期散貨服務往來

船名: 陵海船隊

兼收: 水東、北海、防城港貨物

香港—蛇口—黃埔—廣州

船名: 廣濟68

兼收: 中山、容奇、江門、瀾石、太平、珠海

交貨站: 橫濱海運碼頭(橫濱區內)

佳運碼頭(橫濱區內)

其他貨運服務 OTHER SERVICES

承接至世界各地之海陸空貨運服務

並代辦中轉貨、報關、保險、倉庫、提貨、裝卸、拖箱、裝拆箱等服務

泰而信船務有限公司

DAIMEI SHIPPING LTD.

地址: 香港德輔道中279-281號豐和大厦10/F 座

電話: 5458880 (3線) 傳真: 5449961

本公司為海運總公司在香港之總代理

香港—海口

貨輪 (150噸—1000噸) 共16艘

油輪 (450噸—1300噸) 共3艘

每星期一至二航次由香港—海口新港碼頭

收貨站: 九龍新港碼頭 電話: 054881141

承接廣東省、海南省等各地貨運、油運

承接貨物至海口、廣州、黃埔、江門、天津、上海等港口

代辦中轉貨、報關、保險、提貨、裝拆等業務服務

佳運碼頭

承接香港—中國各地貨運服務

PTI

PAC-TRANS INTERNATIONAL CO LTD

RM 998 JARDINE HOUSE, CENTRAL, HK.

塑膠原料包裝服務

本公司承接各類散裝到埠之塑膠原料 (包括PP, PE, PS, ABS等), 按顧客要求, 翻包成25kg袋裝或其他規格。並提供有關的儲倉、運輸、轉運、保險及送貨服務。

查詢電話: 8449136 譚志豪先生

8449192 譚志強先生

其他貨運服務業

承接中國及香港往來東南亞、美國、加拿大、澳洲、非洲、歐洲、地中海、中東及世界各地之貨物。

代客安排本地拖箱、裝箱、拆箱及倉儲服務、中轉服務。

門對門服務, 簽發全程提單。

華南一帶往來香港拖箱及運輸業務。

各類航空貨物。

查詢電話: 8449159 梁國華小姐

8446445 譚志強先生

8449187 譚志強先生

8446444 譚志強先生

KEENTRANS

軒湛有限公司

香港上環永樂街82-86號富昌大廈9字A室

電話: 5416906 5416832 傳真: 5445649

香港—汕頭定期集裝箱班輪服務

"TBN" 到港 20/6 離港 22/6

收貨站: 茶果嶺起卸區

(承接: 其他口岸貨物、陸路拖運、本地貨物交收、拖櫃、存倉等服務)

德成貨運有限公司

TAK SHING TRANSPORTATION CO., LTD.

全貨櫃及散貨定期班輪

海口—香港—世界各地

原櫃直達, 無須轉櫃

船名	航次	收貨/離港	離港
海城1號	V. 9121	17/6 20/6	21/6
金龍號	V. 9105	20/6 23/6	24/6
海城2號	V. 9121	24/6 27/6	28/6
金龍號	V. 9107	27/6 30/6	1/7

收貨站: 德成貨運有限公司香港西區彌敦道71號合和船塢內

《專營貨櫃拖運》

香港—中國各省

備有60多呎貨櫃車行走, 車輛由本港直駛廣東、雲南、貴州、四川、陝西、甘肅、寧夏、青海、新疆、西藏、內蒙古、吉林、遼寧、黑

建
興
航
洋
濠
古
宇
岫
縣
光
洋
販
鹽
興
防
濠
道
尚
興
販
販
特
古
興
恒
恒
林
信
夏
洋
海
關
夏
高
道

縣連崎統秘
南雄縣古
大岡縣興
陸恒士
陸飯統
連鄉道
海防
連所
崎島
基憲古
士蓋恆
岡阪華祥
大天

運利行
百保利

迅興和
林林古
隆初古
林興崎

亞洲全實錄附錄

在 大 公 報 刊 登 廣 告 收 費 廉 効 力 大

「城新」入英達利

【本報訊】前香港電台副台長利達英，最近由美國回港，在「新城市廣場」舉行了一場名為「利達英」的音樂會。利達英在會上表示，他回港後，將會繼續從事音樂事業，並希望透過音樂，為香港人帶來歡樂。利達英在會上演唱了多首膾炙人口的歌曲，包括《大地》、《愛人同志》、《大地》等。利達英在會上表示，他回港後，將會繼續從事音樂事業，並希望透過音樂，為香港人帶來歡樂。

世界音樂年會

【本報訊】世界音樂年會，將於下月在香港舉行。屆時，來自世界各地的音樂家將齊聚一堂，共同探討世界音樂的發展趨勢。世界音樂年會是由世界音樂協會主辦的，旨在促進世界音樂的交流與合作。年會將包括多場音樂會、研討會及展覽等活動。主辦單位表示，希望透過年會，讓更多人了解世界音樂的多元性，並促進不同文化之間的交流與融合。

父親節回憶過去

【本報訊】父親節即將臨到，不少子女紛紛回憶起與父親共度的點點滴滴。有人回憶起父親的嚴厲教訓，有人則回憶起父親的溫柔關懷。父親是家庭的支柱，也是子女的楷模。在父親節這個特殊的日子里，我們應該多花點時間，去關心一下我們的父親，感謝他們的辛勤付出。父親節不僅是一個節日，更是一份責任。我們應該學會感恩，學會愛惜父親，讓父親感受到我們的愛與關懷。

效果突出 構思落力

【本報訊】在「效果突出 構思落力」的專題報導中，我們看到許多創作者在構思上的獨到之處。他們透過細膩的筆觸，將一個個生動的故事展現出來。這些作品不僅具有極高的藝術價值，更在市場上取得了巨大的成功。創作者的構思是作品成功的關鍵。只有當創作者能夠跳出常規思維，創作出獨特、新穎的作品時，才能在激烈的市場競爭中脫穎而出。因此，創作者應該不斷磨練自己的構思能力，為讀者帶來更多優質的作品。

莫捧黑英雄

【本報訊】有人會說，黑英雄是社會的公敵。然而，在現實生活中，我們卻常常看到一些所謂的「黑英雄」被捧上神壇。這些所謂的「黑英雄」，往往是那些在社會上橫行不法、為非作歹的人。他們利用自己的權力和影響力，欺壓百姓，破壞社會秩序。我們應該清醒地認識到，這些所謂的「黑英雄」，其實是社會的毒瘤。我們不應該去捧他們，而應該去打擊他們，讓他們受到法律的制裁。只有這樣，才能維護社會的公平與正義。

火山的啟示

【本報訊】火山的爆發，往往給人類帶來巨大的災難。然而，火山的爆發也給我們帶來了啟示。火山的爆發是大自然的力量在作怪，我們應該尊重自然，敬畏自然。我們應該從火山的爆發中吸取教訓，加強對自然的保護。我們應該採取措施，減少對環境的破壞，防止類似火山的災難再次發生。火山的爆發提醒我們，人類是大自然的一部分，我們必須與大自然和諧相處，才能生存下去。

視與聽

【本報訊】視與聽是人類獲取信息的兩種主要途徑。在現代社會，視聽媒體的發展已經到了前所未有的高度。電視、廣播、電影、音樂等視聽媒體，為人們提供了豐富多彩的信息。然而，視聽媒體的發展也帶來了一些問題。例如，視聽媒體的過度發展，導致了人們對信息的依賴，削弱了人們的獨立思考能力。因此，我們在享受視聽媒體帶來的便利的同時，也應該保持清醒的頭腦，提高自己的辨別能力，不被視聽媒體所迷惑。

父親節回憶過去

【本報訊】父親節即將臨到，不少子女紛紛回憶起與父親共度的點點滴滴。有人回憶起父親的嚴厲教訓，有人則回憶起父親的溫柔關懷。父親是家庭的支柱，也是子女的楷模。在父親節這個特殊的日子里，我們應該多花點時間，去關心一下我們的父親，感謝他們的辛勤付出。父親節不僅是一個節日，更是一份責任。我們應該學會感恩，學會愛惜父親，讓父親感受到我們的愛與關懷。

效果突出 構思落力

【本報訊】在「效果突出 構思落力」的專題報導中，我們看到許多創作者在構思上的獨到之處。他們透過細膩的筆觸，將一個個生動的故事展現出來。這些作品不僅具有極高的藝術價值，更在市場上取得了巨大的成功。創作者的構思是作品成功的關鍵。只有當創作者能夠跳出常規思維，創作出獨特、新穎的作品時，才能在激烈的市場競爭中脫穎而出。因此，創作者應該不斷磨練自己的構思能力，為讀者帶來更多優質的作品。

莫捧黑英雄

【本報訊】有人會說，黑英雄是社會的公敵。然而，在現實生活中，我們卻常常看到一些所謂的「黑英雄」被捧上神壇。這些所謂的「黑英雄」，往往是那些在社會上橫行不法、為非作歹的人。他們利用自己的權力和影響力，欺壓百姓，破壞社會秩序。我們應該清醒地認識到，這些所謂的「黑英雄」，其實是社會的毒瘤。我們不應該去捧他們，而應該去打擊他們，讓他們受到法律的制裁。只有這樣，才能維護社會的公平與正義。

火山的啟示

【本報訊】火山的爆發，往往給人類帶來巨大的災難。然而，火山的爆發也給我們帶來了啟示。火山的爆發是大自然的力量在作怪，我們應該尊重自然，敬畏自然。我們應該從火山的爆發中吸取教訓，加強對自然的保護。我們應該採取措施，減少對環境的破壞，防止類似火山的災難再次發生。火山的爆發提醒我們，人類是大自然的一部分，我們必須與大自然和諧相處，才能生存下去。

視與聽

【本報訊】視與聽是人類獲取信息的兩種主要途徑。在現代社會，視聽媒體的發展已經到了前所未有的高度。電視、廣播、電影、音樂等視聽媒體，為人們提供了豐富多彩的信息。然而，視聽媒體的發展也帶來了一些問題。例如，視聽媒體的過度發展，導致了人們對信息的依賴，削弱了人們的獨立思考能力。因此，我們在享受視聽媒體帶來的便利的同時，也應該保持清醒的頭腦，提高自己的辨別能力，不被視聽媒體所迷惑。

星福華龍 8189102 4922545 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	都雅都美 6976808 4789911 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	金門 3633211 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	新樂 3633211 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	富樂 3633211 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	華豪 3633211 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	新新 3633211 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	樂百 3633211 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》
統總聲金 8331837 7718933 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	城康 8854589 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	映今 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	黑雪 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	世隔 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	妳、姐表 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	妳、姐表 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	妳、姐表 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》
妹南 5776351 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	宮樂 4759650 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	光新 5776351 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	港利 870278 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	都國 5776351 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	聲樂 3617109 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	樂民 3617109 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	城嘉 3617109 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》
新新 5776351 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	運好 7304444 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	聲華 5551449 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	仔港香 3820749 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	泰國 7967371 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	大宮 7967371 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	新新 5776351 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	星銀 5656491 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》
集續妳姐表 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	雪黑 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	仔妹親 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	集續妳姐表 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	探警手聯 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	映獻天今 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	六六六 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	六六六 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》
集續妳姐表 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	雪黑 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	仔妹親 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	集續妳姐表 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	探警手聯 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	映獻天今 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	六六六 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》	六六六 今日場次：上午十時、下午二時、下午七時 今日片名：《大地》

大

至番連約片城富郭 事春明劇演線無為

事春明劇演線無為

郭富城(中)與BEYOND樂隊演出劇，溫兆倫、鄭少秋、吳美珮則合演新劇。



郭富城(中)與BEYOND樂隊演出劇，溫兆倫、鄭少秋、吳美珮則合演新劇。

【本報訊】郭富城、溫兆倫、鄭少秋、吳美珮等主演的「無為線」系列劇，將於本月十八日開始在「無為線」劇院演出。該系列劇由郭富城、溫兆倫、鄭少秋、吳美珮等主演，共計十集。該系列劇由郭富城、溫兆倫、鄭少秋、吳美珮等主演，共計十集。該系列劇由郭富城、溫兆倫、鄭少秋、吳美珮等主演，共計十集。

楊寶玲做現場主持 閱歷豐富大有進步

楊寶玲做現場主持



楊寶玲做現場主持

【本報訊】楊寶玲在「無為線」劇院演出，擔任現場主持。楊寶玲在「無為線」劇院演出，擔任現場主持。楊寶玲在「無為線」劇院演出，擔任現場主持。楊寶玲在「無為線」劇院演出，擔任現場主持。

洪金寶解釋其因由 缺乏政府支持會員大多為自己謀生

洪金寶解釋其因由

【本報訊】洪金寶在「無為線」劇院演出，解釋其因由。洪金寶在「無為線」劇院演出，解釋其因由。洪金寶在「無為線」劇院演出，解釋其因由。洪金寶在「無為線」劇院演出，解釋其因由。

毛老公睇得開 毛老公睇得開

毛老公睇得開



毛老公睇得開

【本報訊】毛老公睇得開，毛老公睇得開。毛老公睇得開，毛老公睇得開。毛老公睇得開，毛老公睇得開。毛老公睇得開，毛老公睇得開。

李婉華用新法化妝 被誤整容容啼笑皆非

李婉華用新法化妝

【本報訊】李婉華在「無為線」劇院演出，被誤整容容啼笑皆非。李婉華在「無為線」劇院演出，被誤整容容啼笑皆非。李婉華在「無為線」劇院演出，被誤整容容啼笑皆非。李婉華在「無為線」劇院演出，被誤整容容啼笑皆非。

同星胞夏日無心睡 同星胞夏日無心睡

同星胞夏日無心睡



同星胞夏日無心睡

【本報訊】同星胞夏日無心睡，同星胞夏日無心睡。同星胞夏日無心睡，同星胞夏日無心睡。同星胞夏日無心睡，同星胞夏日無心睡。同星胞夏日無心睡，同星胞夏日無心睡。

張同祖其為皇牌 張同祖其為皇牌

張同祖其為皇牌

【本報訊】張同祖其為皇牌，張同祖其為皇牌。張同祖其為皇牌，張同祖其為皇牌。張同祖其為皇牌，張同祖其為皇牌。張同祖其為皇牌，張同祖其為皇牌。

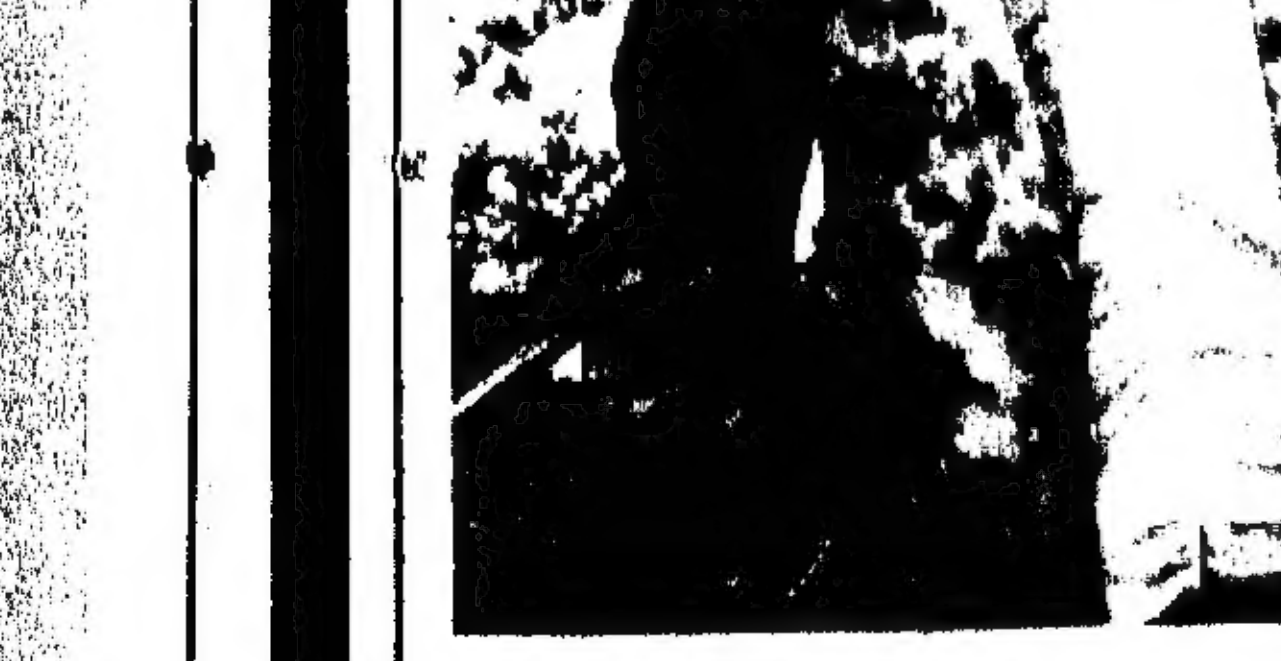
王晶自問收入不高 王晶自問收入不高

王晶自問收入不高

【本報訊】王晶自問收入不高，王晶自問收入不高。王晶自問收入不高，王晶自問收入不高。王晶自問收入不高，王晶自問收入不高。王晶自問收入不高，王晶自問收入不高。

劇播廣毒吸反 劇播廣毒吸反

劇播廣毒吸反



劇播廣毒吸反

【本報訊】劇播廣毒吸反，劇播廣毒吸反。劇播廣毒吸反，劇播廣毒吸反。劇播廣毒吸反，劇播廣毒吸反。劇播廣毒吸反，劇播廣毒吸反。

鄧萃雲眼袋雖浮腫 鄧萃雲眼袋雖浮腫

鄧萃雲眼袋雖浮腫

【本報訊】鄧萃雲眼袋雖浮腫，鄧萃雲眼袋雖浮腫。鄧萃雲眼袋雖浮腫，鄧萃雲眼袋雖浮腫。鄧萃雲眼袋雖浮腫，鄧萃雲眼袋雖浮腫。鄧萃雲眼袋雖浮腫，鄧萃雲眼袋雖浮腫。

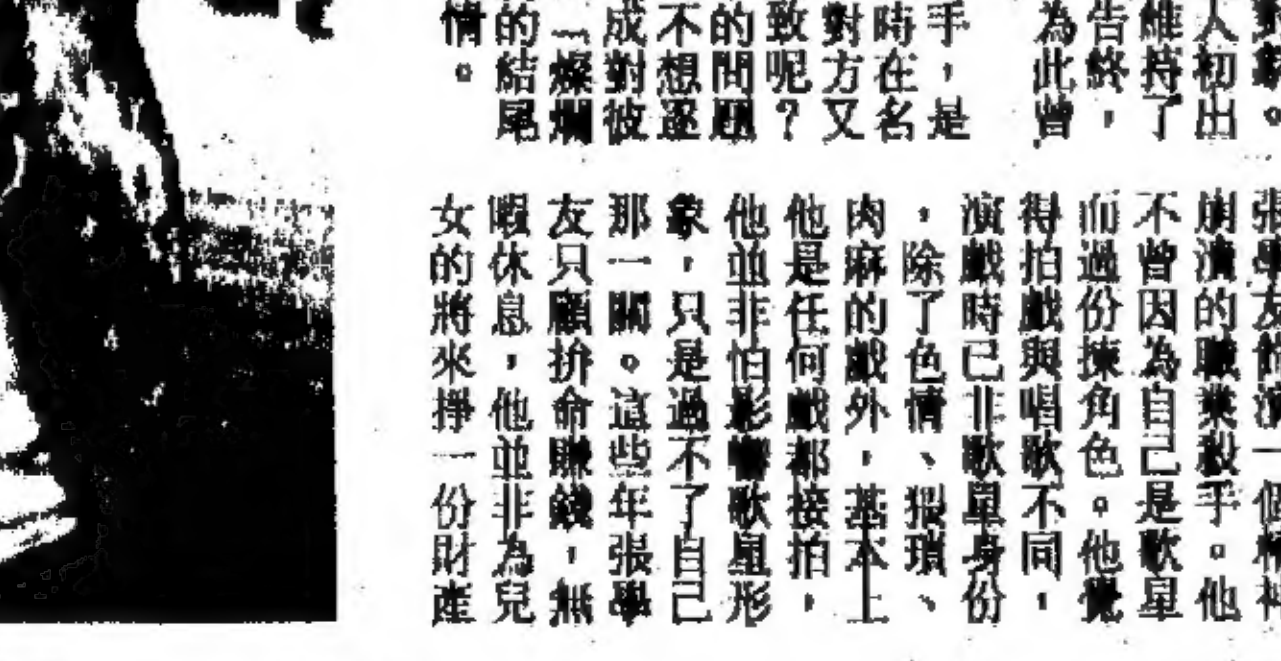
拍片演唱工作多 拍片演唱工作多

拍片演唱工作多

【本報訊】拍片演唱工作多，拍片演唱工作多。拍片演唱工作多，拍片演唱工作多。拍片演唱工作多，拍片演唱工作多。拍片演唱工作多，拍片演唱工作多。

張學友赴年輕賺錢 張學友赴年輕賺錢

張學友赴年輕賺錢



張學友赴年輕賺錢

【本報訊】張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。

聞排釋解珊海黎 聞排釋解珊海黎

聞排釋解珊海黎

【本報訊】聞排釋解珊海黎，聞排釋解珊海黎。聞排釋解珊海黎，聞排釋解珊海黎。聞排釋解珊海黎，聞排釋解珊海黎。聞排釋解珊海黎，聞排釋解珊海黎。

陳淑蘭夏日打扮 陳淑蘭夏日打扮

陳淑蘭夏日打扮



陳淑蘭夏日打扮

【本報訊】陳淑蘭夏日打扮，陳淑蘭夏日打扮。陳淑蘭夏日打扮，陳淑蘭夏日打扮。陳淑蘭夏日打扮，陳淑蘭夏日打扮。陳淑蘭夏日打扮，陳淑蘭夏日打扮。

安德不尊 安德不尊

安德不尊

【本報訊】安德不尊，安德不尊。安德不尊，安德不尊。安德不尊，安德不尊。安德不尊，安德不尊。

碧血藍動空戰出色 碧血藍動空戰出色

碧血藍動空戰出色

【本報訊】碧血藍動空戰出色，碧血藍動空戰出色。碧血藍動空戰出色，碧血藍動空戰出色。碧血藍動空戰出色，碧血藍動空戰出色。碧血藍動空戰出色，碧血藍動空戰出色。

蕩母痴兒反叛佳作 蕩母痴兒反叛佳作

蕩母痴兒反叛佳作

【本報訊】蕩母痴兒反叛佳作，蕩母痴兒反叛佳作。蕩母痴兒反叛佳作，蕩母痴兒反叛佳作。蕩母痴兒反叛佳作，蕩母痴兒反叛佳作。蕩母痴兒反叛佳作，蕩母痴兒反叛佳作。

張學友赴年輕賺錢 張學友赴年輕賺錢

張學友赴年輕賺錢

【本報訊】張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。

聞排釋解珊海黎 聞排釋解珊海黎

聞排釋解珊海黎

【本報訊】聞排釋解珊海黎，聞排釋解珊海黎。聞排釋解珊海黎，聞排釋解珊海黎。聞排釋解珊海黎，聞排釋解珊海黎。聞排釋解珊海黎，聞排釋解珊海黎。

1. 表姐妹好姊妹	2,188,811 (24天)
2. 至善無上之永霸天下	1,743,606 (22天)
3. 黑雪	540,161 (23天)
4. 小生當差	529,158 (15天)
5. 追日	507,531 (21天)
6. B.B.也瘋狂	314,924 (9天)
7. 血連環	281,341 (8天)
8. 聯手警探	167,673 (11天)
9. 綠姑情緣	150,809 (1天)
10. 靚妹仔性慾	124,282 (9天)

至六月十七日止票房總收入

1. 表姐妹好姊妹	11,614,799 (5天)
2. 至善無上之永霸天下	9,629,080 (5天)
3. 黑雪	9,033,783 (26天)
4. 沉淪的羔羊	6,629,198 (39天)
5. 危險十日	5,808,986 (88天)
6. 搶錢家族	3,860,432 (180天)
7. 追日	2,910,978 (4天)
8. 黑雪	2,757,268 (4天)
9. 聯手警探	2,001,974 (19天)
10. 小生當差	1,831,579 (5天)

六月十七日止計

【本報訊】張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。張學友赴年輕賺錢，張學友赴年輕賺錢。